

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 94 (1976)  
**Heft:** 46

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Falls Sie keinen guten Grund zum Bauen haben...

## Polyfelt TS



Polyfelt TS spart Zeit, Kosten und Schüttmaterial und hilft besser, billiger und schneller zu bauen.

Polyfelt TS – Trenn- und Filterschicht zwischen schlammigem Boden und Kiesdrainage oder Schüttung, im Straßenbau, im Bahnbau, im Wasserbau, bei der Anlage von Sportplätzen, Lagerplätzen oder Grünflächen auf Dachterrassen.

## Polyfelt TS

Darauf können Sie bauen!

**CHEMIE LINZ AG**  
A-4020 Linz, St. Peter-Strasse 23

### Bezugsquellen-Nachweis

Horn	H. Allmendinger AG	071 / 41 71 21
Wil	Baumaterial AG	073 / 22 37 22
Uster	Hug & Graf	01 / 87 42 44
Winterthur	Streiff Baumaterial AG	052 / 28 22 21
Rapperswil	AG für Baumaterial	054 / 27 64 64
Hägendorf	Baumaterial Hägendorf AG	062 / 46 25 25
Bern	Baustoffe Bern AG	031 / 45 26 22
Biel	Baubedarf + Holz AG	032 / 25 12 12
Glattbrugg	R. Holliger & Co. AG	01 / 810 70 35

Generalimporteur: Albert Isliker & Co. AG, Zürich 01 / 48 31 60  
Bahnbau: Aqua-Isol AG, Hägendorf 062 / 46 33 55  
Gartenbau: Wyss-Samen, Zuchwil 065 / 5 00 11

# Barra Frostgeschützt.

Barra Frost schützt Beton und Zementmörtel bis  $-10^{\circ}\text{C}$ . Bei nur 1% iger Dosierung. Und das ohne Eisen anzugreifen. Gleichzeitig ist Barra Frost ein vorzüglicher Betonzusatz. Einer der den Beton plastifiziert, seine Anfangserhärtung beschleunigt und so seine Festigkeit und Wasserdichtigkeit erhöht. Barra Frost, der universelle Zusatz für Beton und Zementmörtel

im Winterbau ist bei Ihrem Baumaterialhändler erhältlich.



**MEYNADIER**

8048 Zürich, 01/64.22.11

**Wir bauen für die Umwelt Lärmschutz-Produkte**

Siang — Witterungsbeständig  
 Siang — Unbrennbar  
 Siang — Verrottungsfest  
 Siang — ohne Splitterwirkung  
 Siang — wirksam und preisgünstig

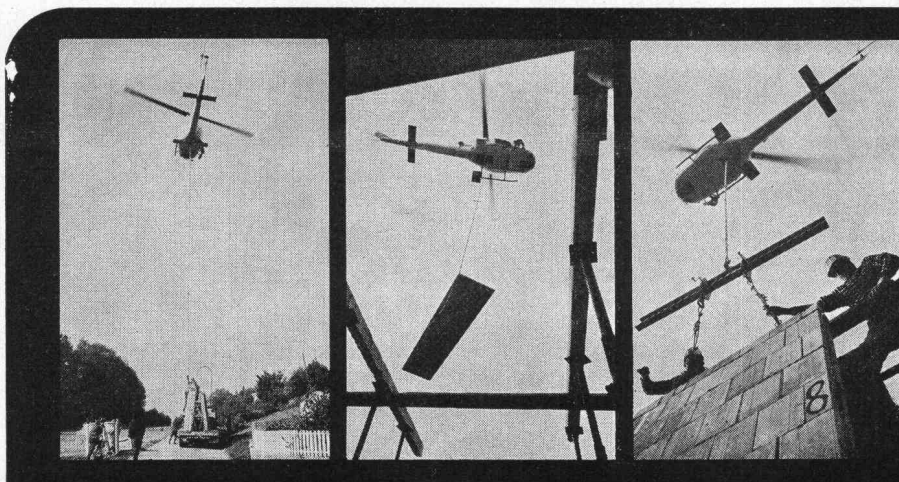
Auch Lärmschutz kann ästhetisch ansprechbar hergestellt werden.

Siang ist in den Möglichkeiten unbegrenzt.

- Strassen
- Kaufhäuser
- Industriebetriebe
- Baustellen
- Bahnen
- Kühltürme
- Maschinen
- Schiessanlagen
- Werkhallen
- Grossventilatoren
- Autobahnen
- Strassen
- Sportanlagen

**STÄDELI-LIFT AG** Maschinenfabrik  
 CH-8618 Oetwil am See, Zürich | Telefon (01) 929 21 21

**METAKO** Metallkonstruktionen und Baugeräte, CH-4450 Sissach  
 Telefon 061 / 98 38 91

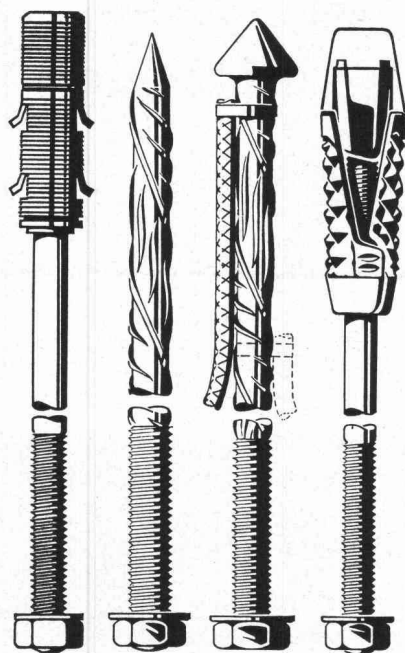


## Heliswiss, ideal für den Elementbau

Niemand versetzt vorfabrizierte Bauelemente schneller und zuverlässiger als der Helikopter von Heliswiss.

**Heliswiss**

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp  
 Telefon 031 81 33 11, Telex 32540



mit  
GD-Ankern  
werden  
alle Anker-  
probleme  
gelöst

# GD-ANKER

## GD-Expansionsanker

Sofort vorspannbare, einfach zu montierende GD-Spreizhülsenanker für hartes bis gebräches Gebirge. Speziell auch geeignet für die Montage von Armierungsnetzen und für das Aufhängen von Bauinstallationen. GD-Ankerbolzen aus hochfestem Rundstahl mit aufgerolltem Gewinde oder mit Endhaken oder Endwinkel 90°. Sicherer Halt des GD-Spreizhülsenankers bis zur Bruchlast (kein Springeffekt).

## GD-Vollvermörtelte Anker

Schlaffe oder rasch vorspannbare (Topac) Anker. GD-Bolzen aus Rippentorstahl mit aufgerolltem Sondergewinde (keine Verringerung des Bolzenquerschnitts) für alle Verankerungen im Stollen- und Tunnelbau. Auch für nachträglich injizierte Anker.

## GD-Spezialankersysteme

Zerspannbare GD-Glasharzanker mit Bolzen aus GFK für Verankerungen in Pilotstollen mit aufgedrückt Stahl-Gewindehülsen  
GD-Ramm-Injektanker für nicht bohrbares Gebirge  
Nachträglich injizierbare GD-Spreizhülsenanker mit Bolzen aus Rippentorstahl und aufgerolltem Sondergewinde  
GD-Ankerbolzen aus Rippentorstahl mit Abstandhaltern

## Zubehör für GD-Anker

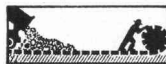
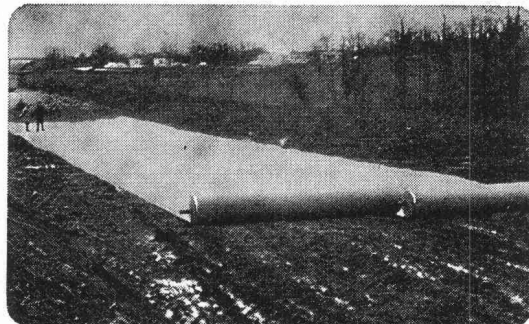
GD-Ankerplatten  
GD-Vermörtelungsgerät  
GD-Verzugsleitern



Aliva Aktiengesellschaft, 8967 Widen

Bellikonstrasse 218, Tel. 057 / 5 60 21

**bidim**  
als Trennmatte  
und zur Druckverteilung



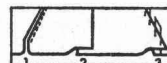
Abrollen der  
Matte, Vorkopf-  
aufschüttung



Nivellierung



Verdichtung



Breitere Bahnen  
durch: 1. nähen,  
2. überlappen, 3.  
durch Klammern

## bidim

zur Strukturverbesserung bei:

### ERDARBEITEN

Zufahrten, Hilfsstrassen,  
Wege, Aufschüttungen auf  
schlecht tragfähigen  
Boden, usw.

### STRASSENBAU

Unterbau für Strassen, für  
Autobahnen, Parkplätze,  
Unterlage für Heisseinbau

### DRÄNAGE

Stabilisierung und Drä-  
nage von Geleisen, Schutz  
des Dammkörpers, usw.

### GELEISEBAU

Filterarbeiten, Entwässe-  
rungen, Ummantelung von  
Dränröhren, usw.

### WASSERBAU

Rückhaltebecken, Reser-  
voirs, Lahnungsbau, Ver-  
stärkung von Deichen und  
Erdämmen, usw.

BIDIM, ein Produkt der RHONE-POULENC, wird in der Schweiz verkauft durch

## PRODO SA

Bituminöse Bindemittel  
und chemische Produkte  
für das Bauwesen

1564 DOMDIDIER/FR  
Tel. 037/75 27 27



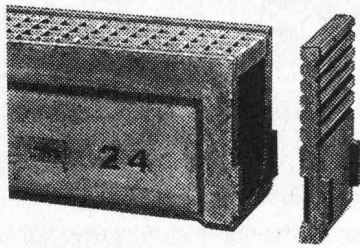
**BON** für Dokumentation über BIDIM  
mit Muster und Preisliste

BZ

NAME \_\_\_\_\_  
FIRMA \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
PLZ / ORT \_\_\_\_\_

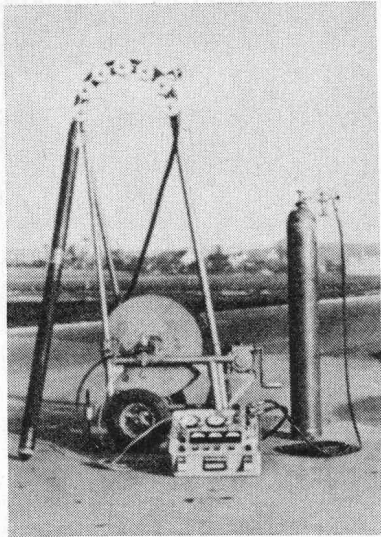


# Sicherheit über die SIA Garantiezeit hinaus broder-rinne einbauen



- da aus hochwertigem **Polyesterbeton**
- **da 3,5 cm** Wandstärke, daher kein Bruch beim Versetzen (Walzarbeiten)
- **da 3,5 cm** Roststärke, daher ein unfallsicheres Aufliegen des Rostes ohne Arretierung

**BRODER AG ELEMENTWERK 7320 SARGANS 085 2 26 47**



Dilatometer 95

## Bestimmung des Deformationsmoduls in situ

im Fels- und Lockergestein

Ausführung und Beratung:

**Solexperts AG, Zürich**

Telefon 01 / 47 42 00

## Siemens- Einbaugeräte

**Gute Technik.  
Schönes Design.**



Siemens-Einbaugeräte mit zuverlässiger Technik und schönem Design passen in jede moderne Einbauküche.

Gerne senden wir Ihnen den ausführlichen Prospekt der 55er- und 60er Norm-Einbaugeräte.

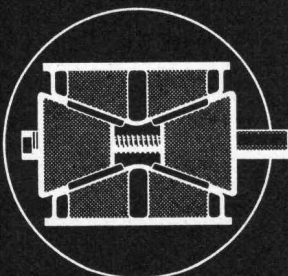
**Siemens-Albis AG**

Abteilung Haushaltgeräte

8953 Dietikon, Telefon 01 748 28 28

**SIEMENS**

# RIX



## Absenk-Keile

**für Lehrgerüste und Fertigelemente**

20 t und 40 t Tragkraft

verkauft und vermietet



**RIGLING**

Rigling & Co. AG

Leutschenbachstrasse 44

8050 Zürich, Telefon 01 / 50 15 30

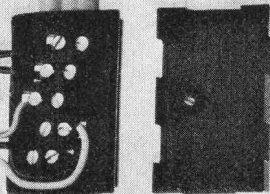
Das vielseitig verwendbare, wärmebeständige

Woertz-Flachkabel

5x1,5 mm<sup>2</sup> und  
5x2,5 mm<sup>2</sup>  
(3P+N+E)  
500 V

mit neuen  
Zubehörteilen

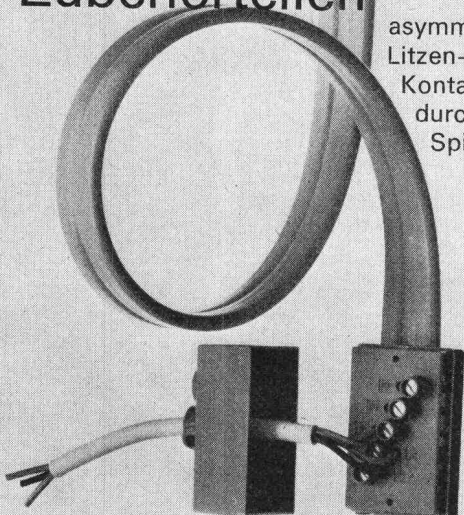
Kabelendstück mit Fixierschraube  
Abzweigdose 5x1,5 mm<sup>2</sup> 10 A für Draht-Abgänge  
Höhe 19 mm



Kabelbride zum Aufhängen

Kabelbride zum Aufschrauben

asymmetrisches Litzen-Flachkabel  
Kontaktverbindung durch versilberte Spitzschrauben



für Hohldecken, Hohlböden, <Combisol>-Fussleisten, Brüstungskanäle, Beleuchtungskanäle usw.

Abzweigdose 5x1,5 mm<sup>2</sup> 10A für 1 oder 2 Kabel-Abgänge  
Höhe 43 mm auch staubdicht lieferbar

Einspeis- und Verbindungs-dose 5x2,5 mm<sup>2</sup> 16 A  
Höhe 18 mm

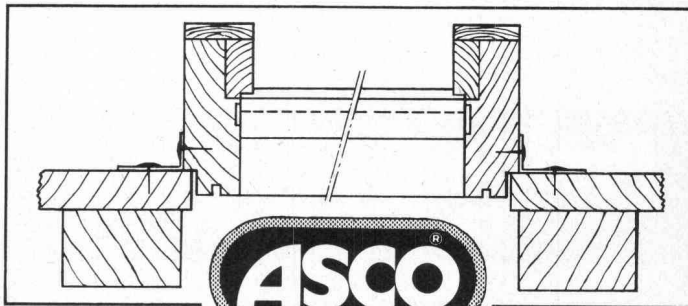
Verlangen Sie Unterlagen und Preisofferten

 **OSKAR  
WOERTZ  
BASEL**

Fabrik elektro-technischer Artikel  
Eulerstrasse 55  
CH-4002 Basel

Tel. 061 23 45 30  
Telex 63179

# ASCO- Dachwohnraumfenster sind montagefreundlich



Kurze Einbauzeit und in **Qualität lebt eben länger!** jede gängige Eindeckungsart nahezu nahtlos einbaubar.

Zwei von vielen Punkten, auf die ASCO bei der Konstruktion von ASCO-Dachwohnraumfenstern besonders achtete.

Ein Spezialfalz an der Außenseite der stabilen Rahmenkonstruktion sorgt für den schnellen und exakten Einbau des ASCO-Dachwohnraumfensters in die Dachöffnung. Und die einbaufertige ASCO-Dacheinfassung mit Bleischürze ermöglicht den absolut dichten und wirtschaftlichen Einbau in alle gängigen Eindeckungsarten.

Schraubenlos verkleidete, isblierverglaste ASCO-Dachwohnraumfenster und ASCO-Dacheinfassungen sind mit beidseitig einbrennlackiertem Aluminium oder mit Kupfer erhältlich.

## Coupon

Dachwohnraumfenster in alle gängigen Eindeckungsarten in Kürze einbauen zu können interessiert mich.  
Senden Sie mir bitte

ASCO-Dachwohnraumfenster-Prospekt  
 Preisliste  Einbauanleitung

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**Schoop**

Schoop & Co. AG  
Spenglereihalfabrikate  
5401 Baden Telefon 056 · 83 23 83

# Es gibt sehr gute Geräte, die zu laut sind.



Geräte ohne diesen Makel würden sich noch viel besser verkaufen lassen!

Wir sind Experten für die Lärmdämpfung und -dämmung an Seriengeräten. Wir verfügen über eigene Forschungsstätten und Akustiklabors in Zürich. Wir haben Produkte und Systeme für optimalen Lärmschutz.

Sie profitieren von der jahrzehntelangen Erfahrung der Unikeller-Gruppe, einem international führenden Hersteller von Lärmschutz-Systemen.

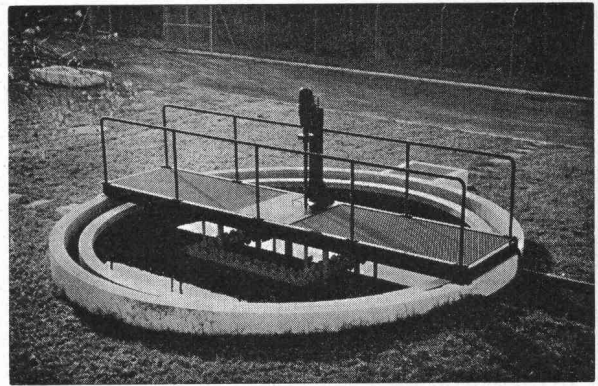
Kompetent im Lärmschutz



Siegfried Keller AG  
Lärmschutz  
8306 Brüttisellen  
Telefon 01/833 02 81

## Mechanische und elektrische Ausrüstungen für Abwasser-Reinigungsanlagen

für grosse und kleine Gemeinden und für die Industrie



*Alpha AG. Nidau*

Telefon 032 / 51 54 54

## Problem-Lösung 4: Die Stahl-Pilze.

Das weiss inzwischen jeder Ingenieur, jeder Architekt, Baumeister und Bauführer: **Geilinger-Stahlpilze lösen die Durchstanz-Probleme bei Eisenbeton-Flachdecken auf ideale Weise.**

Dass sie auf den Baustellen wie «Pilze» aus dem Boden schiessen, hat aber noch eine Anzahl nicht minder wichtiger Gründe: Stahlpilze reduzieren die Schalungskosten, vereinfachen die Decken-Armierung und erlauben die Durchführung auch grosser Leitungen unmittelbar neben der Stütze.



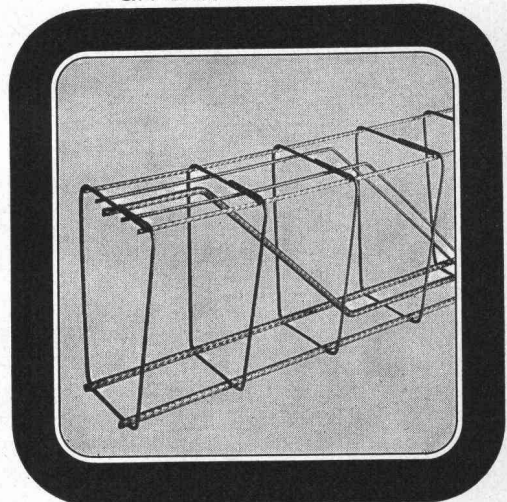
**Die Geilinger Stahlpilze: Damit unterstützen wir Ihre Bestrebungen nach einem rationalen und kostensparenden Bauen.**

G 76.04

**GEILINGER**

GEILINGER STAHLBAU AG, 8401 WINTERTHUR, 052 84 61 61

## Balken-Armierung ein fi-Rista-Element Armature pour poutres un élément fi-Rista

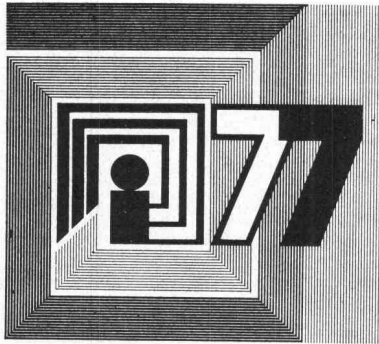


Drahtwerke/Tréfileries  
Fischer AG  
CH-5734 Reinach AG  
Tel. 064 71 15 55

**FISCHER REINACH**



# Ihre beste Basis



INTERNATIONALE FACHMESSE

**heimtextilien  
bodenbelag  
haustextilien**

12.-16. JANUAR 1977  
FRANKFURT AM MAIN

für neue Geschäfte und Erfolge ist das internationale Angebot im Januar 1977 in Frankfurt am Main:

Aus 30 Ländern neue Teppiche, Bodenbeläge, Dekorationsstoffe, Gardinen, Bett-, Tisch- und Haushaltswäsche, Bettwaren, Decken, Kissen ...

Von 1000 Ausstellern richtungweisende Kollektionen, Neuheiten, Qualitäten, Ideen ...

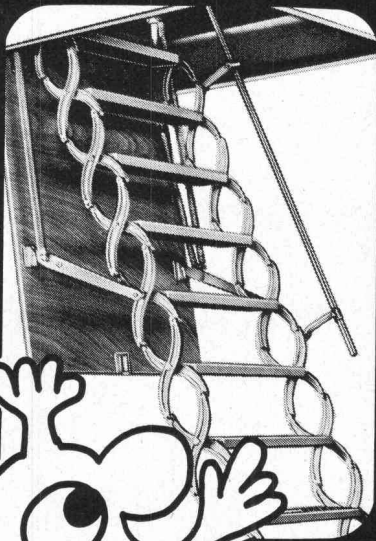
Es gibt keine bessere Ausgangsbasis für Sie!

*Im Vorverkauf ermässigte Eintrittskarten, Reisearrangements durch Ihr Reisebüro oder die Vertretung der Messe:  
NATURAL AG, Postfach, 4002 Basel. Büro: Pfeffingerstrasse 41/4, Tel. 061/22 44 88 int. 376*

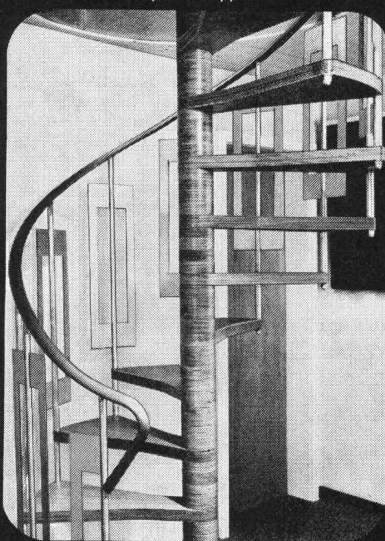
## Treppen von Columbus

Scherentreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Modelle, verschiedene Grössen). Spindeltreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Durchmesser). Spindeltreppen aus Holz (in jeder Dimension). Schiebetreppen aus Holz (3 Modelle).

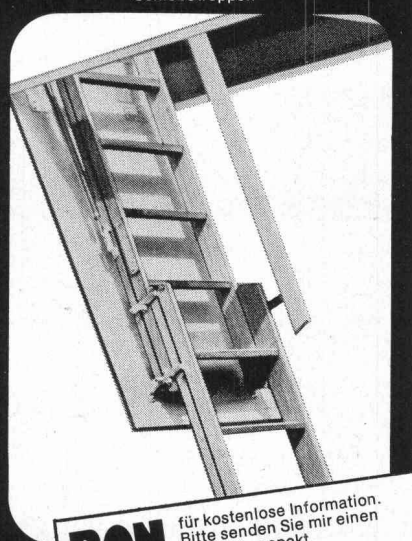
Scherentreppen



Spindeltreppen



Schiebetreppen



**Columbus Treppen AG**

Industriestrasse 9245 Oberbüren  
Tel. 073 51 37 55



**BON**

für kostenlose Information.  
Bitte senden Sie mir einen  
Sammelprospekt.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

11 g. sch

# KUNSTSTOFF-TECHNIK



## Sanierung undichter Bauwerke mit KT-72-Injektionen

Kellerräume

LS-Räume

Kanalisationen

Kläranlagen

Kraftwerke

Tankräume

Grundwasserbauten

Altbauten usw.

Rufen Sie uns beim nächsten Wasser-Problem an. Wir sind gerne bereit, Ihnen eine unverbindliche Offerte zu unterbreiten. Die Arbeiten werden von uns mit Garantie ausgeführt.

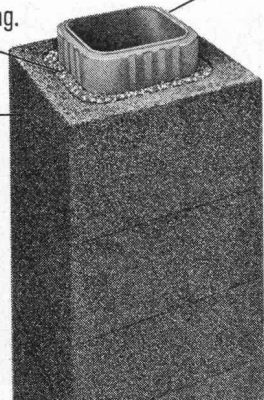
KUNSTSTOFF-TECHNIK, Aktiengesellschaft Himmler, Spitalstrasse 74, 8952 Schlieren, Telefon 01 / 730 20 20 / 21

## Der preisgünstige PLEWA-Kamin mit dem Schamotte-Innenrohr.

Isolation aus  
Vermiculit-  
Zement-Mischung.

Quadratisches,  
feuerfestes und  
säurebeständiges  
Innenrohr.

Putzfertiger  
Leichtbeton-  
Aussenmantel.



PLEWA –  
der Montagekamin  
mit einem  
kompletten  
Lieferprogramm.  
Platzsparend und  
preisgünstig.

**Fornax AG**

Flugplatz, 2540 Grenchen  
Telefon 065/8 23 14

**Keller AG Ziegeleien**

8422 Pfungen ZH  
Telefon 052/31 10 21



## Tuchs Schmid aktuell

### Wasserdichte Reservoirtüren

#### Normalausführung

Anschlagrahmen aus Winkeleisen mit Mauerankern und eingeschweissten Ablaufrohren für das Kondenswasser. Guckloch mit druckfester Spezialverglasung. 4 Anpresshebel, paarweise mit Handrad bedienbar, kugelgelagert. Spezialbänder für die Horizontalverschiebung der Türe. Massive Profil-

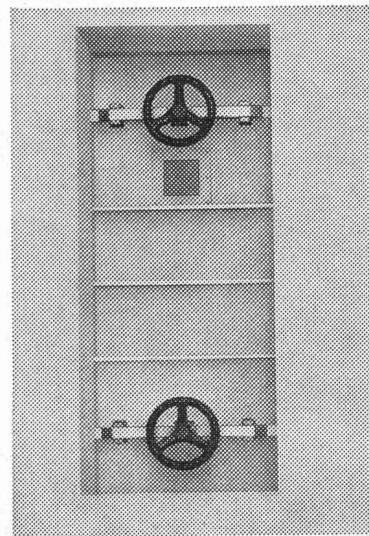


**Tuchs Schmid AG**  
Stahlbau-Metallbau  
8500 Frauenfeld  
Tel. 054 7 24 71

gummidichtung. Normgrösse:  
0,6x1,5 m. Berechnet für  
Wasserhöhen von 5,25 m ab  
Schwelle. Alle Teile feuerver-  
zinkt. Ab Lager lieferbar.

#### Spezialausführungen

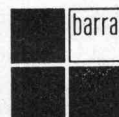
- in beliebigen Grössen
- für grössere Wasserdrücke
- mit elektr. oder pneumatischem Antrieb und Steuerung
- mit Fernsteuerung
- mit eingebauter Fernüberwachung.



# Barra Frostgeschützt.

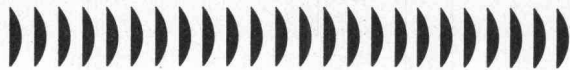
Barra Frost schützt Beton und Zementmörtel bis  $-10^{\circ}\text{C}$ . Bei nur 1% iger Dosierung. Und das ohne Eisen anzugreifen. Gleichzeitig ist Barra Frost ein vorzüglicher Betonzusatz. Einer der den Beton plastifiziert, seine Anfangserhärtung beschleunigt und so seine Festigkeit und Wasserdichtigkeit erhöht. Barra Frost, der universelle Zusatz für Beton und Zementmörtel

im Winterbau ist bei Ihrem Baumaterialhändler erhältlich.



**MEYNADIER**

8048 Zürich, 01/64.22.11



Haben Sie Probleme  
mit der

# Akustik

?

Unser Beratungsbüro

für Raum- und Bauakustik sowie Lärmbekämpfung

steht Architekten, Baubehörden, Hauseigentümern, Immobiliengesellschaften usw. neutral zur Verfügung  
löst akustische Probleme bei Neubauten, Umbauten oder Altbau-Sanierungen

unternimmt schalltechnische Untersuchungen und Messungen zur Lärmbekämpfung (Verkehr, Fabriken, Schiessanlagen, Erschütterungen usw.)

Referenzprojekte: Geschäftshäuser, Hotels, Schulen, Wohnbauten, Kirchen, Fernsehstudios, Schiessstände

Wir verfügen über moderne Instrumente und ein erfahrenes Spezialisten-Team.

Ernst Goehner AG

Abteilung Akustik

8008 Zürich, Mühlebachstr. 173, Telefon 01 - 55 05 95

Goehner



ASEOL

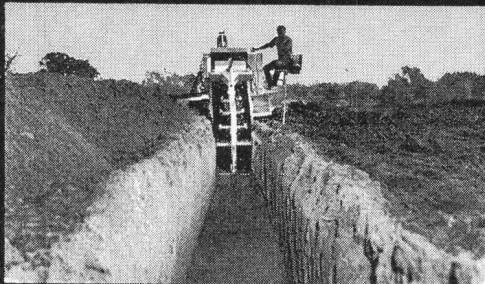


Schweizer  
Qualitätsschmierstoffe  
für Betriebssicherheit  
und Höchstleistungen

Adolf Schmidts Erben AG, 3001 Bern. Telefon 031 25 78 44

## Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5-70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.- bis ca. Fr. 145 000.-. Zubehör: Tieflöffel, Dozer, Lader, Bohrergerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.- bis ca. Fr. 490 000.-.

Verkauf und Vermietung durch:

**INTRAVEND AG**

Postfach 8048 Zürich Tel 01 62 88 22 Telex 54 289

## Arbeitsgemeinschaft «Sonnenberg-Tunnel»

Theiler + Kalbermatter AG  
AG Baugeschäft Arnet  
Th. Bertschinger AG  
Murer AG  
Riva AG  
AG Franz Murer

Luzern  
Root  
Zürich  
Erstfeld  
Buochs  
Beckenried

Ausführung sämtlicher Untertagearbeiten.

Sprengungsfreies Auffahren der beiden Tunnelröhren mit Pilotstollenfräse ROBBINS und Ausweitungsmaschinen WIRTH.

Unterirdische Zivilschutzkaverne mit allen Eisenbetoneinbauten.

## Biberschwanzziegel

weisse und rote, gut sortiert, evtl. palettiert. Wegen grosser Nachfrage reservieren Sie jetzt fürs nächste Jahr.

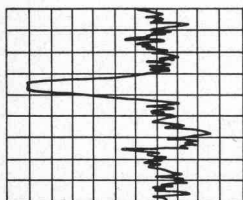
Telefon 045 / 21 55 14

## Untergrund-Erkundung ohne Kernbohrungen

Bis zu 90 % die gleichen Ergebnisse mit den 3 registrierten Parametern der

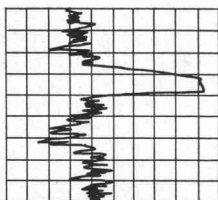
### Sofort-Diagraphie

Geschwindigkeit



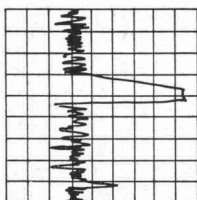
Feststellung von Hohlräumen

Härte



Erstellung von Fels-Eigenschaften

Druck



Arbeitsweise

Dieser Apparat wird in 30 Minuten auf alle Bohrmaschinen montiert. Erhältlich in Vermietung.

Wieder eine Neuheit von

# BEVAC

Marcel Grangier

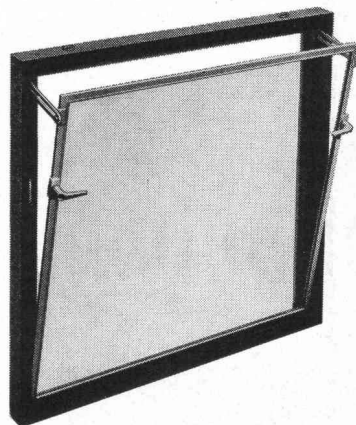
1033 Cheseaux Tel. 021 / 91 10 86 / 87

## BODENHEIZUNGEN

**DERIA-DESTRA AG für Strahlungswärme**  
CH-8132 EGG-ZÜRICH  
Zelgmatt 38 Tel. (01) 86 13 50

# Brander- Mehrzweckfenster aus Polyurethan

(auch in Schalung zum Einbetonieren lieferbar)



**z.B.**

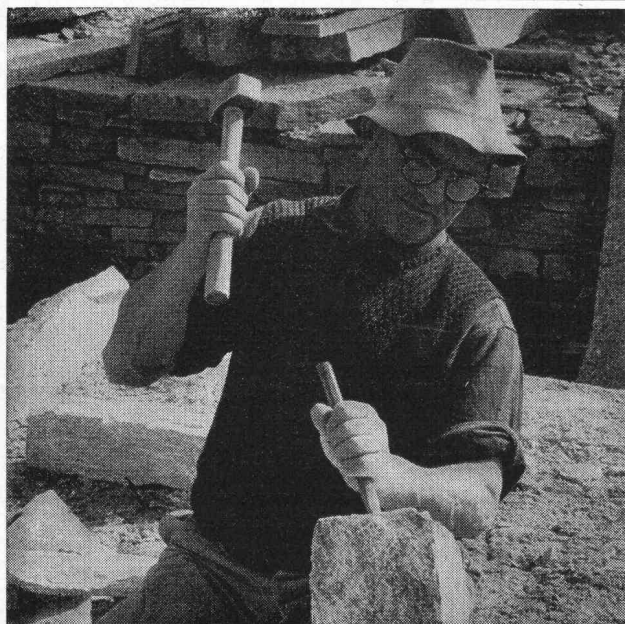
benötigen keinen Unterhalt, schliessen dicht gegen Wind und Regen, isolieren gegen Kälte, sind einfach zu montieren. Einfach- oder Isolierverglasung, mit oder ohne Gitter, in 5 Normgrössen

**ab Fr. 99.-**

Wiederverkaufsrabatt auf Anfrage

## brander ag

Normbauteile, 8162 Steinmaur ZH  
Telefon 01/853 06 22, Telex 55562



# Natursteine

im Garten-, Hoch- und Tiefbau

Wir laden Sie ein, unsere neue, grosse **Musterausstellung** an der Seefeldstrasse 198 in Zürich zu besuchen.

## Eckardt Natursteine AG

8034 Zürich, Postfach  
Telefon 01 / 55 08 60  
Telex 57004

6604 Locarno, Via in Selva  
Telefon 093 / 31 39 52

Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen



## Stadtplanungsamt Zürich

sucht für den Sachbereich Quartierplan und Baugesuche

### erfahrenen Architekten oder Ingenieur

Zum Tätigkeitsgebiet gehören die selbständige Leitung und Durchführung von Quartierplanverfahren und die Begutachtung von Baugesuchen.

Idealalter: über 35 Jahre; Diplomabschluss als Kultur-ingenieur ETH oder Architekt ETH; Erfahrung in Projektierung und Baudurchführung sowie im Kontakt mit Bauherren und Amtsstellen; Kenntnisse in Grundbuchvermessung und Notariatsgeschäften.

Schweizer Fachleute, die sich für diese Aufgabe begeistern können und die sich einer verantwortlichen Kaderposition gewachsen fühlen, richten die Bewerbung (Lebenslauf, Handschriftprobe, Foto) an:

**Vorstand des Bauamts I, Amtshaus V, Postfach,  
8023 Zürich**  
Kennwort: Baugesuche.

Bestbekannte schweizerische

### Generalunternehmung

sucht für ihre Auslandstätigkeit mit Einsatz

### Mittlerer Osten

verantwortungsbewussten, initiativen und dynamischen

### Architekten-Techniker HTL

als

### Projektleiter

#### Anforderungen:

- Erfahrung in der Projekt- und Bauleitung von grösseren Bauobjekten (Industrie- und Hochbau)
- Selbständige Arbeitsweise, Organisationstalent, Verhandlungsgewandtheit, Beharrungsvermögen
- Ausländerfahrung im englischen Sprachgebiet absolut erforderlich
- Beherrschung der englischen Sprache
- Klare Vorstellung eines zielgerichteten Informationsflusses

#### Aufgaben:

- Projektleitung Industriebau
- Verantwortung für kosten-, termin- und qualitätsgerechte Vertragsabwicklung
- Koordination und Führung der beteiligten Teams
- Verhandlungen mit Bauherr, Behörden und Unternehmen

Die Anstellungsbedingungen entsprechen den Anforderungen. Volle Diskretion zugesichert.

Herren, welche die vorgegebenen Anforderungen erfüllen können, sind höflich gebeten, die Offerten einzureichen unter Chiffre 4245 Zo an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Unternehmen der Bau- und Industriemaschinenbranche sucht zur Verstärkung des Verkaufsstabes Persönlichkeit für interessante

### Beratungs- und Verkaufsaufgaben

als

### Techn. Berater im Aussendienst

#### Tätigkeitsgebiet:

- Betreuung der Stammkundschaft und Erweiterung des Kundenkreises
- Technische Beratung auf Grossbaustellen im Tiefbausektor
- Verkaufsverhandlungen und Vertragsabschlüsse
- Organisation und Durchführung von Demonstrationen

#### Anforderungen:

- Fundierte Kenntnisse im Tunnel- und Stollenbau
- Aussendienst Erfahrung
- Organisationstalent und Bereitschaft zu regelmäßigen Reisen ins Ausland
- Verhandlungsgewandtheit und Verkaufstalent
- Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, evtl. Spanisch

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen zu senden an



**Aliva Aktiengesellschaft**  
8967 Widen

### Bauamt II der Stadt Zürich

Beim Bauamt II der Stadt Zürich ist infolge Hinschiedes des bisherigen Inhabers die Stelle des

### Inspektors der Baupolizei

wieder zu besetzen.

**Erfordernisse:** Schweizer Bürger. Abgeschlossene Hochschul- oder Technikumsbildung (HTL) als Architekt. Mehrjährige praktische Büro- und Bauplatz Erfahrung. Umfassende Kenntnisse des Baupolizei-rechtes und Befähigung zur baupolizeilichen Beurteilung von Bauprojekten als Vorgesetzter. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Privaten und Behörden sowie Eignung zum Verwaltungsdienst und zur Leitung einer Dienstabteilung (Baupolizei, Baukontrolle, Büros für Aufzugsanlagen und Baukrane).

Für den Fall der Besetzung der Inspektorenstelle auf dem Beförderungsweg sucht die **Baupolizei** einen

### Architekten ETH oder Architekten-Techniker HTL

**Aufgabengebiet:** Prüfung von Bauprojekten. Beratung von Bauinteressenten. Kontrolle und Abnahme von Neu- und Umbauten. Es handelt sich um eine selbständige und vielseitige Tätigkeit auf dem Gebiete des Hochbaues.

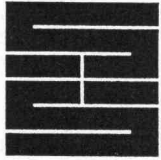
**Erfordernisse:** Schweizer Bürger. Mehrjährige praktische Tätigkeit. Interesse für baurechtliche Fragen. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit dem Publikum.

**Eintritte:** möglichst bald.

**Besoldungen:** im Rahmen der Besoldungsverordnung der Stadt Zürich.

**Bewerbungen** mit Foto und Ausweisen über die Ausbildung sowie die bisherige Tätigkeit sind bis zum 30. November 1976 dem Vorstand des Bauamtes II, Postfach, 8021 Zürich, einzureichen.

**Vorstand des Bauamtes II**



## Schaffroth & Späti AG

Asphalt- und Bodenbeläge

**8403 Winterthur**

Telefon 052 / 29 71 21

Gegründet 1872

**Flachdachbeläge jeder Art**

**Gussasphalt für Isolationen und Strassen**

**Spenglerarbeiten**

**Nacophalt-Hartgussasphaltböden**

**Linolith-Industriebodenbeläge**  
seit 50 Jahren bewährt

**Zimmerli-Hartbetonböden**  
für Autogaragen, Rampen usw.

**REPOXIT-Kunstharzböden**  
in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark



## Stadtplanungsamt Zürich

sucht für die Mitarbeit im Sachbereich Verkehrsplanung und Baulinien

### jungen Akademiker

Das Tätigkeitsgebiet umfasst die selbständige Mitarbeit bei der Verkehrsplanung, das Ausarbeiten von Baulinienvorlagen und städtebauliche Beurteilungen.

Idealalter: etwa 30 Jahre; abgeschlossenes Studium ETH, eventuell HTL als Architekt/Planer, möglichst mit zusätzlicher Ausbildung in Verkehrstechnik, und einiger Berufserfahrung.

Schweizer Fachleute, die sich einer solchen Stellung gewachsen fühlen und sich für diese Aufgabe begeistern können, richten ihre Bewerbung (Lebenslauf, Handschriftprobe, Foto) an:

**Vorstand des Bauamts I, Amtshaus V, Postfach, 8023 Zürich**

Kennwort: Planer.

In unserer Generalunternehmung findet diplomierter Architekt-Techniker HTL eine anspruchsvolle Aufgabe als

### Projektleiter

Unser neuer Mitarbeiter muss sich über gründliche Erfahrung und Selbständigkeit als Bauleiter ausweisen können sowie über gutes Verhandlungsgeschick verfügen.

Idealalter: 35 Jahre. Eintritt nach Vereinbarung.

Handgeschriebene Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre 79-1653 an Schweizer Annoncen AG «ASSA», Postfach, 3001 Bern.

Wir suchen für die Bearbeitung anspruchsvoller Grossprojekte in unserer Auslandabteilung einen

### dipl. Ingenieur ETH oder Ingenieur-Techniker HTL

Seine Aufgabe ist sehr vielseitig und umfasst speziell

- Kalkulation und Zusammenstellung von Offerten für Grossobjekte im Ausland
- Evtl. Einsatz auf Baustellen bei Baubeginn

Der Bewerber muss sich über längere Mitarbeit in einer Bauunternehmung, wenn möglich mit Praxis im Ausland, ausweisen können. Neben guter Kenntnis von Deutsch, Französisch und Englisch wird Verhandlungsgeschick erwartet.

Idealalter: 30 Jahre. Eintritt Anfang 1977.

Handgeschriebene Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu senden unter Chiffre 79-1651 an Schweizer Annoncen AG «ASSA», Postfach, 3001 Bern.



## Aufzugtreppe Grösste Vorteile auf kleinstem Raum

Mod. 1 75/150

Mod. 3 70/130 (evtl. 65/120)

**Feldmann + Co. AG, Holzbau**

**3250 Lyss** Telefon 032 / 84 11 84

Ingenieurbüro in Uster sucht per sofort oder nach Uebereinkunft qualifizierten

### Tiefbauzeichner

für Projektierung und Bauleitung im allgemeinen Tiefbau.

Anforderungen:

- Mehrjährige praktische Tätigkeit
- Initiative, selbständiges Arbeiten
- Eignung zu Teamgeist

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit Personalfürsorge.

Bitte senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung unter Chiffre SBZ 654 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht in Ingenieurbüro im Bezirk Horgen

## Ingenieur-Techniker HTL

(evtl. gutausgewiesener Zeichner)

für allgemeinen Tiefbau (Strassen, Kanalisationen, Wasserversorgung) und Quartierpläne. Gesucht wird dynamische, praktisch veranlagte Persönlichkeit mit Projekt- und Bauleitungserfahrung.

Interessenten melden sich über  
**Telefon 01 / 713 23 47**

In unser Architekturbüro in Basel suchen wir jüngeren

## Bauführer

für anspruchsvolle Aufgaben im Industrie- und Verwaltungsbau.

Anforderungen:

- Alter: 25 bis 35 Jahre
- Ausbildung als Hochbauzeichner oder Architekt-Techniker HTL
- Verhandlungsgeschick
- Selbständigkeit und Initiative
- Bereitschaft für Auslandstätigkeit
- Englischkenntnisse

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SBZ 651 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Hydrotech Corporation New York

sucht für ihr Arbeitsteam in Algerien

## dipl. Kulturingenieur/Geometer

(qualified topographic surveying engineer)

zur Ueberwachung der örtlich tätigen Vermessungsfachleute in Zusammenarbeit mit der dortigen Projektleitung inkl. Auswertung photogrammetrischer Aufnahmen von Staubecken, Rohrleitungen und Detailaufnahmen für Dämme, Pumpstationen, Leitungen und Wasserbehandlungsanlagen.

Mindestens 5 Jahre praktische Erfahrung; Beherrschung der franz. Sprache in Wort und Schrift unerlässlich. Minimale Verpflichtung: 1, evtl. 2 Jahre.

Salariierung nach Können und Erfahrung.

Detaillierter Aufgabenbesrieb erhältlich bei: Büro Prof. Dr. O.H.C. Messner, Stauffacherquai 40, CH-8004 Zürich, Telefon 01 / 23 08 11 (dipl. Ing. R. Hanslin).

Aus Grossimport direkt zu verkaufen etwa 3200 m<sup>2</sup> sehr schwere

## rustikale Wollteppiche

100 % reine Schurwolle mit Wollsiegel, in Originalbreite 420 cm, per Quadratmeter nur **Fr. 39.80**, offiz. Verkaufspreis Fr. 98.—, sowie etwa 1800 m<sup>2</sup>

## Berber-Wollteppiche

100 % reine Schurwolle mit Wollsiegel, schöne und schwere Qualitäten, in Originalbreite 400 cm, per Quadratmeter nur **Fr. 29.60**, offiz. Verkaufspreis per Quadratmeter Fr. 68.—.

Auf Wunsch können die Teppiche von uns verlegt werden.

Anfragen unter Chiffre 2400 an Bertschi Annoncen AG, Schoffelgasse 7, 8001 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

42, Prokurist, Sektionsleiter, sucht Kaderposition in finanziell gesunder Unternehmung.

### Heutige Tätigkeit:

- Leiter des Offertbüros
- Leiter des Ingenieurbüros
- Auftragsbegleitung

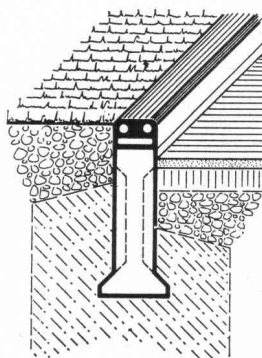
### Geboten werden:

- 20jährige Erfahrung in Beton- und Spannbetonbau, davon 10 Jahre Spezialisierung auf Vorfabrikation
- wirtschaftliches Denken, gewöhnt, Führungsaufgaben zu übernehmen
- erfolgreiche Akquisitionstätigkeit
- Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, Englisch, Holländisch

### Gewünscht wird:

ausbaufähige Stelle in leitender Funktion in Unternehmung oder Ingenieurbüro, periodische Auslandstätigkeit möglich.

Angebote unter Chiffre 41389, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



**NEU!**

## Poly-dur-Weichkantensteine

aus Polyesterbeton

für Sport-, Spiel- und Freizeitanlagen sowie alle Gefahrenquellen. Leichter Einbau durch verbreiterten Fuss, geringes Gewicht, Nut- und Zapfverbindung (Schienenprofil)

Gummiabdeckung in Schwarz, Grau oder Weiss

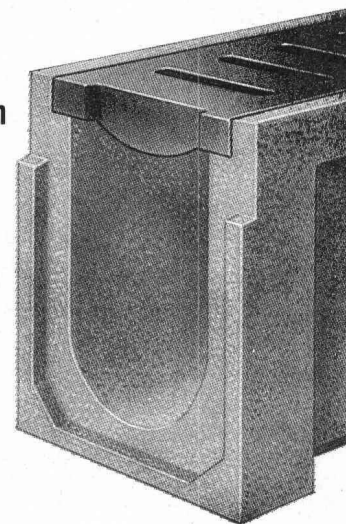
**Güller-drain**  
aus Polyesterbeton

Für die Entwässerung von Parkplätzen, Fussgängerzonen, Garageneinfahrten usw.

Bewährte, sehr stabile und preisgünstige Ausführung. Abdeckung variabel von Leicht- bis Schwerlasten sowie Sportanlagen

Bezugsquellennachweis und Prospekte durch:

**Güller + Co.**  
Bauelemente



**8116 Würenlos**  
Telefon 056 / 74 15 88

## Ingenieur-Techniker HTL

27 Jahre, mit Praxis im allgemeinen Tiefbau und in der Vermessung sucht Stelle in Ingenieurbüro im Raum St. Gallen.

Offerten unter Chiffre SBZ 643 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauingenieur-Techniker HTL

31, sucht Stelle in Unternehmung oder Ingenieurbüro. Erfahrung in Projektierung und Bauleitung: Strassenbau, Grundbau, Kanalisationen, Eisenbeton, Vermessung. Sprachkenntnisse.

Offerten unter Chiffre SBZ 636 an IVA AG; Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

35, sucht auf Frühjahr 1977 neue Stelle. Erfahrung: Projekt und Bauleitung von Strassen und Kläranlagen.

Offerten unter Chiffre SBZ 658 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Zeichner-Konstrukteur (Eisenbeton)

30jährig, sucht neuen Wirkungskreis im Raume Zürich auf Januar 1977. Erfahrung in Hoch-, Industrie-, Kraftwerk- und Brückenbauten in Massivbau und Vorfabrikation. Beste Referenzen und Bauführerdiplom IBZ.

Offerten unter Chiffre SBZ 659 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

28, 3 Jahre Erfahrung in Siedlungswasserbau, Grund- und Strassenbau, sucht interessante Stelle in Ingenieurbüro oder Unternehmung. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch. Raum Zürich bevorzugt, aber nicht Bedingung, evtl. Ausländertätigkeit erwünscht. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 660 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt

32 J., sucht neues, interessantes Praxisfeld. Erfahrung in Orts-, Zonen-, Quartierplanung, Entwurf und Werkplanung sowie gute Wettbewerbsfolge.

Kontaktnahme unter Chiffre A 03-355325 an Publicitas, 4001 Basel.

## Architekt-Techniker HTL

28, Praxis in Planung, Submission und Ausführung des Wohnungsbaus, Liegenschaftenverwaltung, sehr interessiert an anderen Bauaufgaben, sucht Arbeitsplatz per 1. 2. 1977 oder nach Vereinbarung in Architekturbüro oder Liegenschaftenverwaltung.

Offerten unter Chiffre SBZ 649 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

32jährig, 8 Jahre Praxis im In- und Ausland, Fachgebiet: Tiefbau, Wasserbau, Grundbau, Hydraulik, sucht verantwortungsvolle Stelle im Raume Zürich. Freie Mitarbeit angenehm. Antritt: 1. 1. 1977.

Offerten unter Chiffre SBZ 650 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Baufachmann (Bauführer)

Schweizer, sucht neuen Wirkungskreis. Erfahrung in Bauleitung und Liegenschaftenverwaltung. Kenntnisse in F, E (Auslandaufenthalte).

— Liegenschaftenverwaltung — Bauunternehmung — Bauverwandte Gewerbe Raum Bern oder Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 656 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Baumeister

mit umfassender Praxis in sämtlichen Belangen des Hoch- und allg. Tiefbaues

— sucht anspruchsvolle Mitarbeit im Baugewerbe bzw. bauverwandter Umgebung

— Zürich und Umgebung erwünscht, jedoch nicht Bedingung

Ausführliche Offerten bitte unter Chiffre 41395 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur (31)

— 8 Jahre Erfahrung, davon 6 Jahre in Ingenieurbüro in der Schweiz

— Projektierung, Statik (EDV), Vorspannung, Vorfabrikation, Deviation

— bedeutender Bauten (Referenzen vorhanden)

— Einsatzbereitschaft mit Durchsetzungsvermögen

— Politischer Flüchtling mit Niederlassung

möchte sich verändern und sucht auf Frühjahr (evtl. ab Januar)

seiner Erfahrung entsprechenden neuen Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre SBZ 655 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL

mit Planungs- und Bauplatzerfahrung in Spital-, Hotelbau und Altbauansanierungen im In- und Ausland, dreisprachig (D, F, E), sucht neuen, anspruchsvollen Posten als

## Projektleiter/Bauleiter

Gerne erwarte ich Ihre Kontaktnahme unter Chiffre M 03-355348 an Publicitas, 4001 Basel.

## Junges Büro für

für Design, Produktgestaltung, Architektur, Orts- und Quartierplanung im Raume Winterthur

## sucht Architekten-Techniker HTL

Offerten unter Chiffre 41-901514 an Publicitas, 8400 Winterthur.

Künstlerisch begabter

## Innenarchitekt

mit grosser Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Hotels, Kantinen, Restaurants, Büros von Banken, Versicherungen, Industrie, Wohnungen sowie sämtlichen innenarchitektonischen Problemen diverser Bauten sucht auf Januar 1977 leitende Stelle.

Evtl. auch als **Koordinator** für grössere Projekte im In- und Ausland. Spricht CH, D, E, F, Sp, It.

Detaillierte Offerten werden erbeten unter Chiffre SBZ 653 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht

## dipl. Bauingenieur

als Geschäftsführer eines Ingenieurbüros für allgemeinen Tiefbau in der Nordwestschweiz.

Anforderungen:

— Vielseitige Praxis in der Projektierung und Ausführung von Tiefbauten

— Kontaktfreudigkeit mit der Kundschaft und Verhandlungsgewandtheit

— Leitung der Mitarbeiter nach modernen Grundsätzen

Kompetenzen und Gehalt entsprechen der anspruchsvollen Aufgabe. Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu und erwarten gerne Ihre Bewerbung unter Chiffre SBZ 652 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

32jähriger **Ingenieur-Techniker HTL (Tiefbau)** mit umfassenden Fachkenntnissen, vorzüglichen Führungseigenschaften und langjähriger Auslands- und in Lateinamerika sucht verantwortungsvolle und entwicklungsfähige Stelle als

## Projekt-Ingenieur

im In- oder Ausland in Beratung oder Realisation von Bauprojekten. Erfahrung in allen Phasen des Projektmanagements (Organisation, Koordination, Verhandlung, Kosten- und Terminkontrolle) von Klein- und Grossprojekten. Sprachen: Deutsch, Englisch, Spanisch; Französischkenntnisse.

Erste Kontaktnahme unter Chiffre A 25-302510 an Publicitas, 6002 Luzern.

Wir suchen für unser mittelgrosses Ingenieurbüro (Nordwestschweiz) jüngeren

## dipl. Bauingenieur ETH

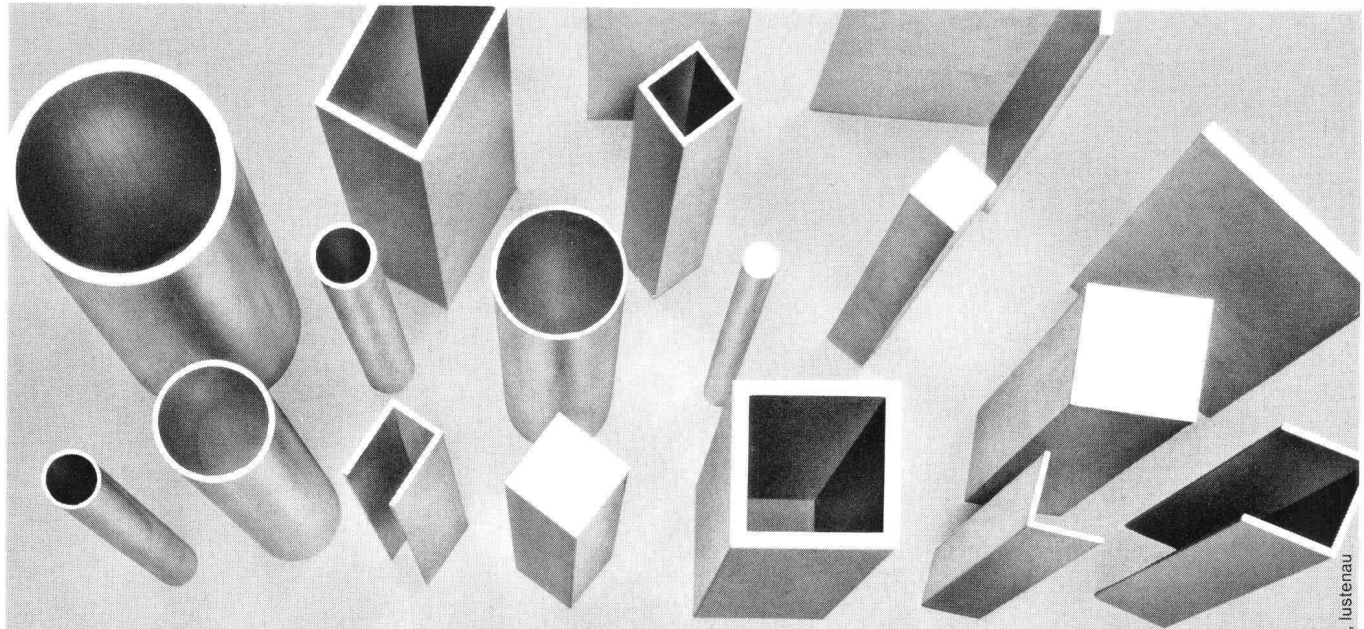
mit Praxis im Eisenbeton- und Spannbetonbau. Bewerber mit guten Sprachkenntnissen in Französisch und Englisch erhalten den Vorzug.

Offerten mit den üblichen Beilagen unter Chiffre OFA 4123 A an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 4001 Basel.

## Bauzeichner-Bauführer

48, mit Erfahrung in Planung und Ausführung von Privat- und Krankenhausbauten, sucht ab November 1976 neuen Wirkungskreis. Evtl. freie Mitarbeit. Zeugnisse und Referenzen auf Anfrage. Raum Winterthur—Zürich—Wil.

Offerten unter Chiffre SBZ 657 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



ender werbung. lustenau

## **670 Standardprofile.**

Aber was heißt hier schon Standard – wenn es sich um erstklassige, präzise Qualität handelt. Also.

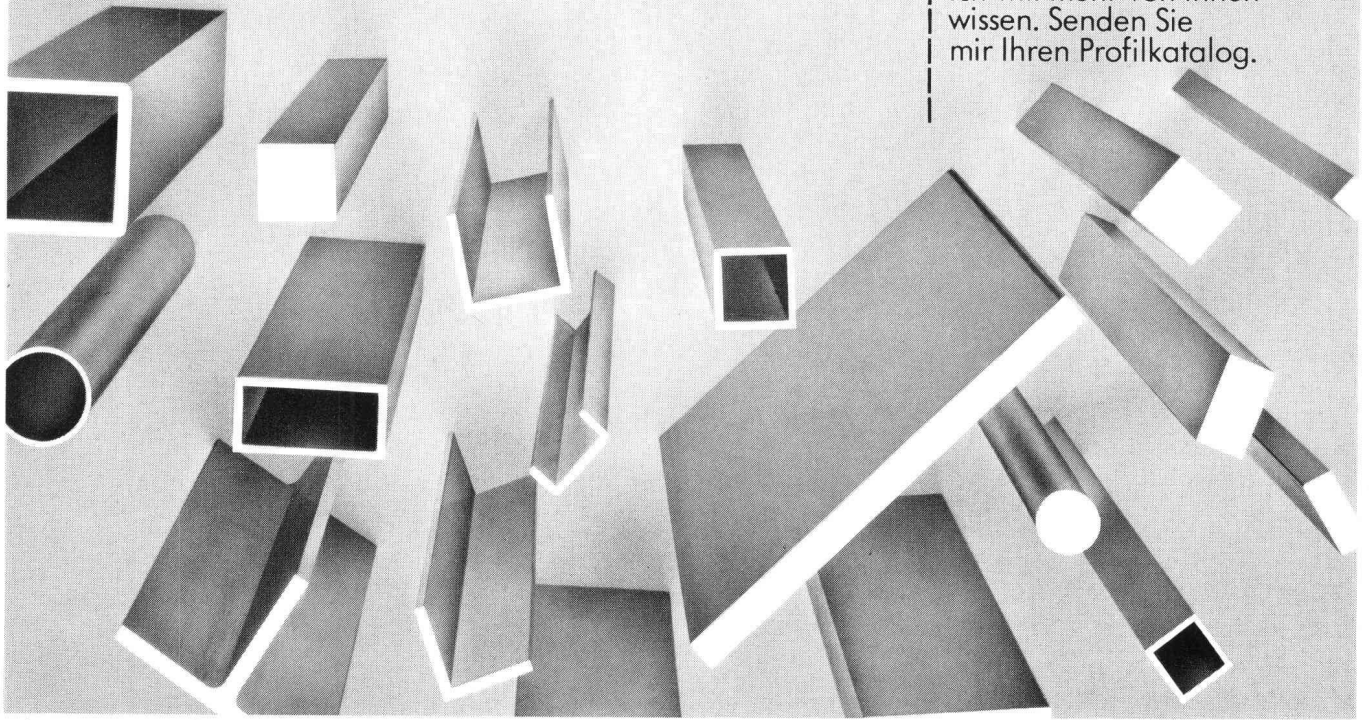
## **670 Qualitätsprofile**



**Aluminiumwerk  
Nenzing GmbH**

### **Gutschein**

Ich will mehr von Ihnen wissen. Senden Sie mir Ihren Profilkatalog.



Aluminiumwerk Nenzing GmbH, Austraße 16, A-6710 Nenzing/Vorarlberg  
Verkauf für die Schweiz: NORALU AG, CH-8600 Dübendorf, Telefon 01/8214377

# Der Sulzer- Zivilschutzkompressor bringt auch dem Bauunternehmer Vorteile

Der robuste, preisgünstige und leistungsfähige Sulzer-Rotationskompressor eignet sich dank seines geringen Gewichtes für den Einsatz in Berggebieten:

- bei Lawinerverbauungen
- beim Bau von Seilbahnen, Skiliften, Hochspannungsleitungen und Kanalisationen
- beim Absprengen von Fels sowie beim Sprengen von Felsbrocken auf Bergstrassen und in Bächen

Der Sulzer-Rotationskompressor bewährt sich auch überall, wo kleine Arbeiten in kurzer Zeit mit pneumatischen Werkzeugen ausgeführt werden müssen:

- beim Ausspitzen von Löchern und Kanälen in Neubauten
- beim Strassenbau
- beim Geleisebau

## Leistung

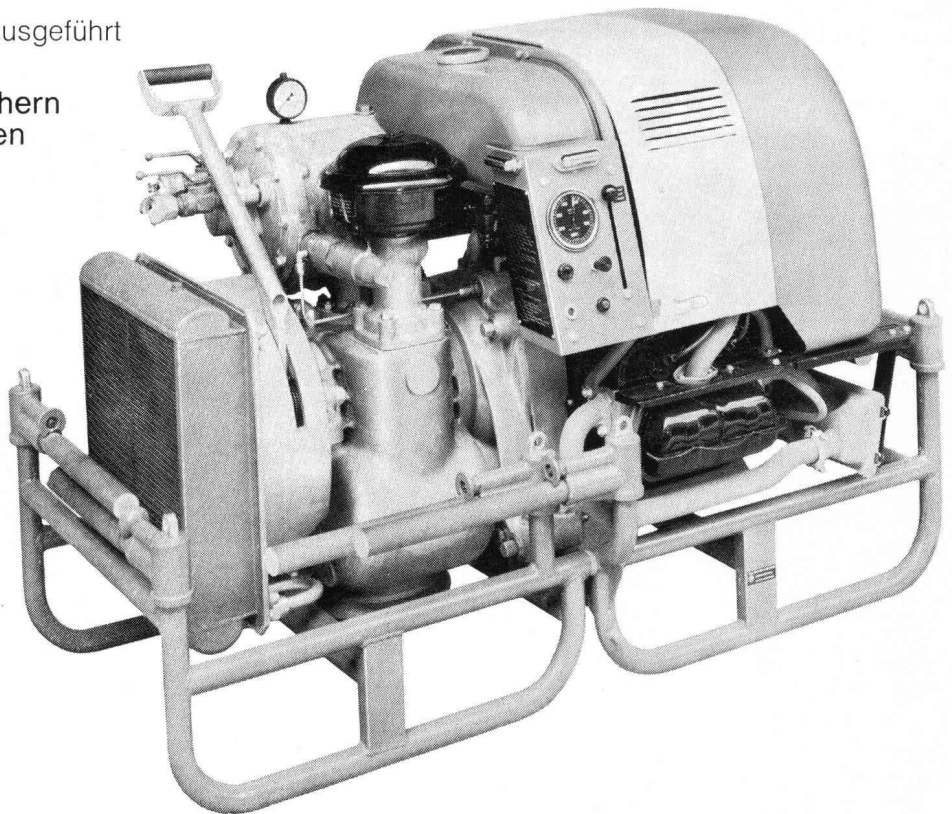
2,8 m<sup>3</sup>/min bei 7 atü;  
zwei Abbauhämmer (je 36 kg)  
oder zwei Bohrhämmer sind  
gleichzeitig im Einsatz

## Gewicht

Einteilig 280 kg;  
zweiteilig 151 und 152 kg;  
der Kompressor ist in 1-2 min  
montierbar und demontierbar

## Transport

Der Kompressor ist tragbar;  
er kann mit Gelände-  
fahrzeugen, Trax, Maultieren,  
Helikoptern, Schlitten und  
Kranen transportiert  
werden.



Rufen Sie uns an  
und verlangen Sie nähere Information:  
Tel. 052/813824 (Direktwahl).

# SULZER®

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, CH-8401 Winterthur, Schweiz